

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 31 OCTOBER 1922.

Wetsontwerp waarbij rechtspersoonlijkheid wordt verleend aan het Nationaal Mijninstituut, te Frameries.

MEMORIE VAN TOELICHTING

MIJNE HEEREN,

In 1901 richtte de Staat, te Frameries, een proefstation in ter methodische bestudeering der middelen er toe strekkende de arbeidsveiligheid in de steenkoolmijnen te vermeerderen.

Zeer lang was het bestuur van dit proefstation uitsluitend aan het Mijnkorps toevertrouwd. De navorschingen van bedoeld korps hadden bepaald ten doel het voorkomen der aan methaan-ontploffingen toe te schrijven ongevallen.

Aangemoedigd door den verkregen uitslag oordeelde de Regeering, na den wapenstilstand, het oogenblik gunstig de aan bedoeld instituut gegeven opdracht merkelijk uit te breiden. Daaromtrent luidt de bij het besluit dd. 18 Januari 1921, gevoegde voordracht aan den Koning als volgt :

« In al de nijverheidslanden heeft men begrepen hoe belangrijk het in economisch opzicht is instituten en laboratoria voor opsporingen tot stand te brengen. Overal heeft men er zich rekenschap van gegeven dat wetenschappelijke studien en opsporingen aanleiding kunnen geven tot vooruitgang op nijverheidsgebied.

» België, zoo bloeiend vóór de treurige gebeurtenissen, die de wereld hebben omgekeerd, zal de plaats, die het dank zij de bekwaamheid zijner technici en de bijzondere hoedanigheden zijner arbeiders had weten te verwerven, slechts dan kunnen blijven bekleeden, wanneer het in alle opzichten zijn nijverheid blijft leiden op den weg van den vooruitgang en wanneer het op de meest redelijke en derhalve op de meest economische wijze al zijn grondvoortbrengselen blijft benutten.

» Studien dienen dus te worden aangevangen met dat dubbel doel.

» België bezit thans een laboratorium, dat reeds uitstekende diensten aan het steenkoolbedrijf heeft bewezen, namelijk het Rijksproefstation te Frameries, door den Dienst van het Mijnwezen tot stand gebracht.

» De tot nog toe door bedoeld laboratorium ondernomen studien hadden immers ten doel de veiligheidsvermeerdering in ons mijnbouwbedrijf, en aanzienlijke uitkomsten werden bereikt.

» Het studieveld van bedoeld proefstation dient uitgebreid, het station zelf omgezet in een *Nationaal Mijninstituut*, dat, in verband met den Aardkundigen dienst, de best mogelijke benutting der Belgische delfstofafzettingen zou nagaan, de mogelijkheid van het verbruik van minderwaardige brandstof, als gewassen steenkoolschiefer, zou onderzoeken, de aan de in de ondergrondsche bedrijven toegepaste methoden en gebruikelijke gereedschappen en toestellen toe te brengen vervolmakingen zou bestudeeren en zijn werkzaamheden, met het oog op de verbetering der mijnarbeidsvoorraarden zou voortzetten en uitbreiden. »

Dientengevolge bracht het Koninklijk besluit dd. 18 Januari 1921 een Nationaal Mijninstituut tot stand, er mee belast « een onderzoek in te stellen naar de best mogelijke benutting der Belgische delfstofafzettingen, de vervolmakingen en verbeteringen, die aan de methoden, het gereedschap, de toestellen en de arbeidsvoorraarden in het mijnbedrijf dienen toegebracht ».

Bij bedoeld besluit werd voor het Instituut een gansch nieuwe inrichting voorzien, namelijk een bestuur, waarvan de meerderheid der leden buiten het mijnkorps zouden worden aangeworven.

Ten einde het vervullen van bovenomschreven taak te vergemakkelijken, acht de Regeering het thans nuttig bedoeld Instituut met rechtspersoonlijkheid te bekleeden. Installaties dienen immers tot stand gebracht of uitgebreid, werktuigen en ander materieel aangekocht, contracten afgesloten, misschien zelfs dient er in rechte te worden opgetreden. Bovendien is het wenschelijk dat werkgevers- en werknemersvereenigingen, ja zelfs bijzondere personen door het verleenen van tegenmoetkomingen, giften en legaten praktisch belang kunnen stellen in de welvaart dezer inrichting. Het Instituut dient ook, in voorkomend geval, zijn recht op eigendom te laten gelden, omtrent ontdekkingen gedaan naar aanleiding van studien en opsporingen, waartoe het mocht overgaan of laten overgaan. Uitvindingsbrevetten dienen daaromtrent verkregen en overeenkomsten strekkende tot benutting van bedoelde brevetten dienen met vereenigingen of met bijzondere personen getroffen.

Men beseft dat een dergelijk programma gemakkelijker door een van den Staat rechtelijk onderscheiden organisme, dan door den Staat zelf, of liever door een van den Staat afhankelijke inrichting kan worden verwezenlijkt. Kortom, het wetsontwerp, dat ik de eer heb aan de goedkeuring der Kamer te onderwerpen heeft ten doel het Nationaal Mijninstituut te bekleeden met de rechtspersoonlijkheid, die het noodig heeft om de taak, waarmee het werd belast, onder werkelijk normale en praktische voorwaarden te vervullen.

De Minister van Nijverheid en Arbeid,

R. MOYERSON.

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 31 OCTOBRE 1922.

Projet de loi accordant la personnalité civile à l'Institut National des Mines, à Frameries.

EXPOSÉ DES MOTIFS.

MESSIEURS,

En 1901, l'État établit à Frameries un siège d'expériences pour l'étude méthodique des moyens d'accroître la sécurité du travail dans les charbonnages.

Ce siège d'expériences fut, pendant de longues années, administré par les soins exclusifs du Corps des Mines, dont les recherches se portèrent spécialement sur la prévention des accidents dus à la présence du grisou.

Après l'armistice, le Gouvernement, encouragé par les résultats obtenus, jugea opportun d'étendre, dans une large mesure, la mission dévolue à l'institution. Le rapport au Roi, qui accompagne l'arrêté du 18 janvier 1921, s'exprime comme suit, à ce sujet :

« Tous les pays industriels ont compris l'importance économique que présente la création d'instituts et de laboratoires de recherches. Tous se sont rendus compte des progrès industriels que peuvent faire réaliser les études et recherches scientifiques.

» La Belgique, si prospère avant les tragiques événements qui viennent de bouleverser le monde, ne pourra continuer à occuper la situation qu'elle avait su acquérir, par les capacités de ses techniciens et les qualités spéciales de sa classe ouvrière, que si, à tous les points de vue, elle maintient son industrie dans la voie du progrès et si elle utilise, de la manière la plus rationnelle et partant, la plus économique, tous les produits de son sol.

» Il importe donc que des études soient entreprises avec ce double but.

» La Belgique possède actuellement un laboratoire qui a déjà rendu des services signalés à l'industrie charbonnière : c'est le siège d'expériences de l'État de Frameries, créé par l'Administration des Mines.

» Les études entreprises jusque maintenant par ce laboratoire ont toujours eu en vue la sécurité de nos mines, et des résultats remarquables ont été atteints.

» Il convient d'étendre le champ des études de ce siège d'expériences et de faire de celui-ci un *Institut National des Mines* qui, en relation avec le Service Géologique, rechercherait la meilleure utilisation possible de la richesse minérale du sol belge; examinerait la possibilité de l'emploi de combustibles de qualité inférieure, tels que schistes de lavoir; étudierait les perfectionnements à apporter aux méthodes, outils et appareils en usage dans les exploitations souterraines; continuerait et développerait ses travaux visant à l'amélioration des conditions du travail dans les mines. »

En conséquence, l'arrêté royal du 18 janvier 1921 créa un Institut National des Mines, chargé de « tout ce qui concerne la meilleure utilisation de la richesse minérale du sol belge, le perfectionnement des méthodes, outils et appareils de l'exploitation des mines, ainsi que de l'amélioration des conditions du travail dans les mines ».

Le même arrêté donna à l'Institut une organisation entièrement nouvelle. Il prévit notamment la création d'un Conseil d'administration, recruté, en majeure partie, en dehors du Corps des Mines.

En vue de faciliter à l'Institut National des Mines, l'accomplissement de sa mission, le Gouvernement estime aujourd'hui qu'il serait utile de lui accorder la personnalité civile. Il y a, en effet, des installations à créer ou à développer, du matériel, des instruments à acquérir, des contrats à conclure, peut-être y aura-t-il des actions à soutenir en justice? D'autre part, il est désirable que les associations patronales et ouvrières, que les particuliers eux-mêmes puissent s'intéresser pratiquement à la bonne marche de l'institution, par l'octroi de subventions, de libéralités. Il convient aussi que l'Institut s'assure, dans certains cas, la propriété des découvertes auxquelles donnent lieu les études et recherches entreprises à son initiative ou sous ses auspices. Des brevets d'invention devront être pris à cette fin et il y aura des accords à établir avec des sociétés ou des particuliers, en vue de leur exploitation.

La réalisation d'un tel programme est évidemment plus aisée à concevoir de la part d'un organisme juridiquement distinct de l'État, que de la part de l'État lui-même ou plutôt d'un simple rouage administratif dépendant de l'État. Somme toute, le projet de loi que j'ai l'honneur de soumettre à l'approbation de la Chambre, a pour but de doter l'Institut National des Mines de l'individualité juridique, dont il a besoin pour pouvoir s'acquitter dans des conditions vraiment normales et pratiques de la mission qui lui est confiée.

Le Ministre de l'Industrie et du Travail,
R. MOYERSOEN.

ANNEXE AU N° 446.

Projet de loi accordant la personnalité civile à l'Institut National des Mines, à Frameries.

ALBERT,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Industrie et du Travail,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÈTONS :

Notre Ministre de l'Industrie et du Travail présentera, en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE PREMIER.

L'Institut National des Mines, à Frameries, jouit de la personnalité civile.

ART. 2.

Le Président du Conseil d'administration ou, à son défaut, le Secrétaire, représente l'Institut vis-à-vis des tiers, ainsi que dans les actions en justice.

ART. 3.

Les attributions, l'organisation et le

BIJLAGE VAN N° 446.

Ontwerp van wet waarbij rechtspersoonlijkheid wordt verleend aan het Nationaal Mijninstituut, te Frameries.

ALBERT,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, Heil.

Op de voordracht van Onzen Minister van Nijverheid en Arbeid,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Nijverheid en Arbeid zal, in Onzen naam, bij de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp waarvan de inhoud volgt, indienen :

EERSTE ARTIKEL.

Het Nationaal Mijninstituut, te Frameries, wordt met rechtspersoonlijkheid bekleed.

ART. 2.

De Voorzitter van het Bestuur, of bij ontstentenis van dezen, de Secretaris, vertegenwoordigt het Instituut jegens derden, en treedt voor bedoeld Instituut in rechten op.

ART. 3.

De bevoegdheid, inrichting en werk-

mode de fonctionnement de l'Institut National des Mines sont déterminés par le Roi.

Le cas échéant, le Roi pourra en ordonner la suppression. L'arrêté de suppression fixera en même temps les règles à suivre pour la liquidation, ainsi que l'attribution de l'actif.

Les arrêtés pris en exécution du présent article seront insérés au *Moniteur*.

Chaque année, dans la première quinzaine de janvier, le Gouvernement publiera aux annexes du *Moniteur* les nom, prénoms, profession et domicile des membres du Conseil d'administration.

ART. 4.

L'Institut National des Mines ne peut posséder en propriété ou autrement, que les immeubles nécessaires à l'accomplissement de sa mission.

Les donations entre vifs ou par testament, faites à son profit, n'auront d'effet qu'autant qu'elles seront autorisées par arrêté royal.

Toutefois, cette autorisation n'est pas requise pour l'acceptation de libéralités purement mobilières, dont la valeur n'excède pas 5,000 francs et qui ne sont pas grevées de charges.

L'arrêté qui autorise l'acceptation d'une libéralité comprenant un immeuble, détermine, s'il y a lieu, le délai dans lequel l'immeuble devra être réalisé.

ART. 5.

Au point de vue des droits d'enregistrement sur les donations entre vifs, ainsi que des droits de succession, l'Institut National des Mines est soumis

wijze van het Nationaal Mijninstituut worden door den Koning bepaald.

Het kan bij Koninklijk besluit worden opgeheven. Bij het opheffingsbesluit worden voorschriften gegeven omtrent de vereffening alsmede omtrent de toe-kenning van het actief.

De in uitvoering van dit artikel gegeven besluiten worden in den *Moniteur belge* opgenomen.

Elk jaar in de eerste helft van Januari maakt de Regeering in de *Annexes au Moniteur belge* den familienaam, de voornamen, het beroep en de woonplaats der bestuursleden bekend.

ART. 4.

Het Nationaal Mijninstituut mag, in eigendom noch anderszins, andere onroerende goederen bezitten dan die noodig tot het volbrengen zijner taak.

Giften en legaten kunnen door bedoeld Instituut maar worden aanvaard zoover het daartoe wordt gemachtigd bij Koninklijk besluit.

Bedoelde machtiging wordt nochtans niet vergeld voor het aanvaarden van giften en legaten enkel roerend goed begrijpende, waarvan de waarde 5000 frank niet overtreft en zoover daarbij geen last wordt opgelegd.

Het besluit houdende machtiging tot aanvaarding van een gift of legaat bepaalt, zoo er aanleiding toe bestaat, den termijn, waarbinnen bedoeld onroerend goed dient te gelde gemaakt.

ART. 5.

Het Nationaal Mijninstituut blijft, wat betreft het heffen van Registratierechten wegens giften en het heffen van erfenisrechten, onderworpen aan de bij de

au régime établi par les lois du 30 août 1913 et du 11 octobre 1919, pour les Universités qui ont obtenu la personnification civile.

Il n'est pas soumis aux dispositions de la loi du 27 juin 1921 qui a octroyé la personnalité civile aux associations sans but lucratif et aux établissements d'utilité publique.

wetten dd. 30 Augustus 1913 en 11 October 1919, voor de met rechtspersoonlijkheid bekleede Universiteiten vastgestelde regeling.

Op bedoeld Instituut zijn niet toepasselijk de bepalingen der wet dd. 27 Juni 1921, waarbij rechtspersoonlijkheid werd verleend aan de vereenigingen zonderwinstbejag en aan de inrichtingen van openbaar nut.

ART. 6.

Les droits de l'État sur les installations et le matériel affectés au service de l'Institut National des Mines pourront être transférés à ce dernier, avec dispense du droit proportionnel d'enregistrement et du droit de transcription, par acte passé sans frais, à l'intervention du Gouverneur du Hainaut.

ART. 6.

De rechten van den Staat op de installaties en van het materieel ten dienste van het Nationaal Mijninstituut gesteld, kunnen, bij kosteloos door den Gouverneur van Henegouwen, verleden akte, aan bedoeld Instituut worden overgedragen. Die acte is vrij van het evenredig registratie- en van overschrijvingsrecht.

Donné à Bruxelles, le 26 octobre 1922.

Gegeven te Brussel, den 26^e October 1922.

ALBERT.

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Industrie et du Travail,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Nijverheid en Arbeid,

R. MOYERSON.